KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 15e februari 1964 door de Minister van Nationale Opvoeding en Cultuur en door de Minister van Cultuur, Adjunct voor Nationale Opvoeding, verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot instelling van het wettelijk depot bij de Koninklijke Bibliotheek van België", heeft de 4e september 1964 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de l'Education nationale et de la Culture et par le Ministre de la Culture, Adjoint à l'Education nationale, le 15 février 1964, d'une demande d'avis sur un projet de loi "instituant le dépôt légal à la Bibliothèque royale de Belgique", a donné le 4 septembre 1964 l'avis suivant :

De verplichting om een exemplaar van ieder drukwerk kosteloos te deponeren, lijkt moeilijk overeen te brengen met de bewoordingen van artikel 11 van de Grondwet.

Gelet op de zeer geringe kostprijs van een bijkomend exemplaar van ieder werk en gelet op het gevestigde gebruik om van de meeste uitgegeven werken presentexemplaren uit te reiken, is het echter twijfelachtig of de door het ontwerp ingevoerde verplichting tegen de bedoeling van de grondwetgever ingaat.

Men late aan het ontwerp het begroetingsformulier en een aanhef voorafgaan, als volgt :

"BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Gelet op het advies van de Raad van State,

Op de voordracht van Onze Minister van Nationale Opvoeding en Cultuur, van Onze Minister van Cultuur, Adjunct voor Nationale Opvoeding (en van Onze Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie),

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van ... zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt : ...".

.../...

Met het oog op de nadere vaststelling van het toepassingsgebied van de wet door het koninklijk besluit is het noodzakelijk de Koning daartoe uitdrukkelijk machtiging te verlenen. Daartoe dient artikel 1 van het ontwerpwet als volgt te worden gesteld :

"Artikel 1.-

Volgens de door de wet gestelde voorwaarden, binnen de door de Koning vastgestelde grenzen en volgens de door Hem bepaalde nadere regelen moeten de publikaties ...".

Artikel 2 zou best als volgt beginnen :

"Artikel 2.-

Het depot is slechts verplicht voor publikaties die in België worden uitgegeven en die ofwel kosteloos worden verspreid, ofwel aan het publiek te koop of te huur worden aangeboden".

In het tweede lid dient "documenten" vervangen te worden door "publikaties".

Het tweede lid van artikel 3 stelle men als volgt :

"Onder "uitgever" wordt voor de toepassing van deze wet verstaan, iedere natuurlijke persoon ... (voorts zoals in het ontwerp) ...".

.../...

De tweede volzin van artikel 4 zou een afzonderlijk lid moeten vormen en ware beter gesteld als volgt :

"Onder de werken die tot betaling aanleiding geven, wijst de hoofdconservator van de Koninklijke Bibliot die aan, waarvan het depot voorlopig is; in de loop van de maand die volgt op de neerlegging, beslist hij ofwel dat het werk definitief aangekocht, ofwel dat het zonder vergoeding teruggegeven wordt".

Artikel 5 dient als volgt te beginnen :

"Artikel 5.-

In geval van niet-uitvoering of van gebrekkige uitvoering van het wettelijk depot en tenminste dertig dagen na verzending van een bij ter post aangetekende vordering mag de Koninklijke Bibliotheek ... (voorts zoals in het ontwerp) ...".

De woorden "willens en wetens", in het tweede lid van dit artikel gebruikt, kunnen aanleiding geven tot grote moeilijkheden met betrekking tot de interpretatie en de bewijsvoering.

In artikel 6 dient het woord "volgend" tussen de woorden "maand" en "op" te worden ingevoegd.

L'obligation de déposer gratuitement un exemplaire de tout imprimé ne paraît guère se concilier avec les termes de l'article 11 de la Constitution.

Toutefois, eu égard au coût minime de l'exemplaire supplémentaire et au fait qu'il est de pratique courante, pour tout ouvrage édité, de distribuer un certain nombre d'exemplaires au titre d'hommage de l'auteur, il est douteux que l'obligation imposée par le projet soit contraire aux intentions du constituant.

Le projet devrait être précédé de la salutation et du préambule suivant :

"BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Education nationale et de la Culture, de Notre Ministre de la Culture, Adjoint à l'Education nationale (et de Notre Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones),

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Notre Ministre de ... sont chargés de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

...

+

+ +

.../...

La délimitation plus précise du champ d'application de la loi par arrêté royal requiert une habilitation expresse du Roi. A cet effet, il convient de rédiger l'article ler du projet ainsi qu'il suit :

"Article ler.-

Aux conditions fixées par la présente loi, dans les limites et suivant les modalités déterminées par le Roi, les publications ... ".

L'article 2 débuterait mieux comme suit :

"Article 2.-

Le dépôt n'est obligatoire que pour les publications qui sont éditées en Belgique et qui sont soit distribuées gratuitement, soit offertes en vente ou en location au public".

A l'alinéa 2, il convient de substituer au mot "documents" le mot "publications".

L'alinéa 2 de l'article 3 gagnerait à être rédigé ainsi qu'il suit :

"Par éditeur , il faut entendre, pour l'application de la présente loi, toute personne physique ... (la suite comme au projet) ... ".

La deuxième phrase de l'article 4 devrait faire l'objet d'un alinéa distinct et gagnerait à être rédigée en ces termes :

.../...

"Parmi les ouvrages donnant lieu à paiement, le conservateur en chef de la Bibliothèque royale désigne ceux dont le dépôt sera provisoire; dans le mois qui suit leur dépôt, il décide soit leur achat définitif , soit leur restitution sans indemnité".

L'article 5 doit débuter comme suit :

"Article 5.-

En cas d'inexécution ou d'exécution défectueuse du dépôt légal, et trente jours au moins après l'envoi d'un réquisitoire, par lettre recommandée à la poste, la Bibliothèque royale peut ... (la suite comme au projet)...".

Le mot "sciemment", employé à l'alinéa 2 de cet article, est susceptible d'engendrer de sérieuses difficultés sur le double plan de l'interprétation et de la preuve.

Dans la version néerlandaise de l'article 6, il convient d'insérer entre les mots "maand" et "op" le mot "volgend".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J.SUETENS, eerste voorzitter,
H.BUCH, staatsraden,
G.VAN BUNNEN, conseillers d'Etat,
G.VAN HECKE, bijzitters van de afdeling wetgeving,
J.DE MEYER, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw : J.DE KOSTER, adjunct-griffier, griffier.

La chambre était composée de

Messieurs : premier président,
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.G.VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.J.FORTPIED, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.G.VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M.J.FORTPIED, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.DE KOSTER. (get.) J.SUETENS.